



**Deutsche Bank Group**

TỔNG CÔNG TY PHÂN BÓN  
/À HÓA CHẤT DẦU KHÍ-CTCP

CÔNG  
VĂN  
ĐẾN

Số:.....15.....11840.  
Ngày:.....19/8/15.....



Fax

To:  
00184838256269  
Issuer contact

Deutsche Bank AG Hong Kong  
Position Reporting Group Asia-Pac  
52F International Commerce Centre  
1 Austin Road West  
Kowloon, Hong Kong  
Tel : +852 2203 8888  
Fax : +852 3982 2350

From:  
Position Reporting Group Asia-Pac

Pages  
5 incl. this page  
08/19/15 04:49:48 PM

Classification: Confidential

Dear Sir,

Attached please find a copy of the Corporate Substantial Shareholder  
Notice which we have lodged today.

Regards,  
PRG APAC Team

Position Reporting Group (PRG) Asia-Pacific

Deutsche Bank AG, Filiale Hong Kong  
International Commerce Centre, 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong  
Fax +852 39822350  
Email pm.hk@db.com

---  
This e-mail may contain confidential and/or privileged information. If you  
are not the intended recipient (or have received this e-mail in error)  
please notify the sender immediately and destroy this e-mail. Any  
unauthorized copying, disclosure or distribution of the material in this  
e-mail is strictly forbidden.

Privacy of communications  
Please note that, in order to monitor compliance with legal and regulatory



obligations and our policies, procedures and corporate compliance programs, we reserve the right to review the content (including any personal data and customer information) of emails and instant messages passing through our IT systems, and to record telephone calls routed via our telephone systems. We will only do so, however, in accordance with and to the extent permitted by local laws and regulations. Kindly bear this in mind when communicating with our staff. In some countries please refer to your local DB website for a copy of our Privacy Policy.

Sincerely yours,  
**Position Reporting Group Asia-Pac**

**Phụ lục Số IV**  
**A BAO CAO VEISO' HUU' CUA CO ĐÔNG LON**

**Appendix No. IV**  
**REPORT ON OWNERSHIP BY MAJOR SHAREHOLDERS**

*(Ban hành kèm theo Thông Số ngày tháng năm 2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn về việc Công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*  
*(Promulgated in conjunction with Circular No. 52/2012/TT-BTC dated 5 April 2012 of the Ministry of Finance Guiding the Information Disclosure on the Securities Market)*

**Tên nhà đầu tư/tổ chức:**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Name of individual/organization  
**Deutsche Bank AG**

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
Independence – Freedom – Happiness

No.

....., dd ...mm...yy...

....., ngày ... tháng... năm.....

**19 August 2015**

**BÁO CÁO VỀ SỞ HỮU CỦA CỔ ĐÔNG LỚN**

**REPORT ON OWNERSHIP BY MAJOR SHAREHOLDER**

Kính gửi

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

To:

- State Securities Commission

- Sở Giao Dịch Chứng Khoán TP HCM

- Ho Chi Minh Stock Exchange

- Công ty đại chúng/ Công ty quản lý quỹ đại chúng

- **Petrovietnam Fertilizer and Chemicals Corporation**

**1. Cá nhân/ tổ chức đầu tư:**

Individual/organisational investor:

- Trường hợp là nhà đầu tư cá nhân:
- In case of individual investor

- Họ và tên:

Full name:

- Năm sinh

Date of birth:

- Quốc tịch:

Nationality:

- Số CMND/hộ chiếu:..... cấp ngày..... nơi cấp.....

ID Card/Passport No..... dated ..... issued by .....

- Nghề nghiệp:

Occupation

- Địa chỉ liên lạc:

Contact address

- Điện thoại:..... Fax:..... Email:.....

Telephone: ..... Fax:..... Email:.....

- Trường hợp là nhà đầu tư tổ chức:
- In case of organisational investor:
  - Tên tổ chức:  
Name of organisation: **Deutsche Bank AG, London Branch**
  - Quốc tịch:  
Nationality: **Great Britain**
  - Số GPĐKDN:  
Enterprise Registration Certificate: **FC007615**
  - Ngành nghề kinh doanh chính:  
Main business lines:
  - Địa chỉ trụ sở chính:  
Address of the head office: **1 Great Winchester Street, EC2N 2DB, London, United Kingdom**
  - Điện thoại:.....Fax:.....Email:.....  
Tel.: **+852 2203 5793** Fax: **+852 3982 2350** Email: **PM.HK@db.com**

2. Người có liên quan (đang nắm giữ loại cổ phiếu/ chứng chỉ quỹ):  
Related person (holding the same type of shares/ fund certificates):
- Họ và tên Cá nhân/tổ chức có liên quan:  
Name of the related person being individual/organisation: **N/A**
  - Số CMND/Hộ chiếu:..... cấp ngày..... nơi cấp.....  
ID Card/Passport: No..... issued on ..... at .....
  - Số chứng nhận đăng ký kinh doanh:  
Business registration certificate No.:
  - Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng/ công ty quản lý quỹ (nếu có):  
Current position in public company/ fund management company (if any):
  - Mối quan hệ với cá nhân/ tổ chức đầu tư:  
Relationship with individual/organisational investor:

3. Tên cổ phiếu/chứng chỉ quỹ/mã chứng khoán sở hữu:  
Name of stock/fund certificates/securities code owned by the investor: **Petrovietnam Fertilizer and Chemicals Corporation / DPM**

4. Số tài khoản giao dịch có cổ phiếu nêu tại mục 3:  
Trading account number with the stocks set out in item 3: No.....at securities company:

Name of Investor	Trading Account No.
<b>Deutsche Bank AG, London Branch</b>	<b>DBHF001028</b>

5. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/ chứng chỉ quỹ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch:  
Number, percentage of shares/fund certificates held by the investor prior to the transaction:

Name of Investor	Trading Account No.	Number of stocks	Shareholding rate
<b>Deutsche Bank AG, London Branch</b>	<b>DBHF001028</b>	<b>18,921,570</b>	<b>4.98%</b>

6. Số lượng cổ phiếu/ chứng chỉ quỹ đã mua/bán  
Number of shares/fund certificate purchased/sold/given/received/inherited/transferred/received from transfer (leading to the change in the ownership ratio) on **13 August 2015**:

Name of Investor	Trading Account No.	Quantity (purchased/ -sold)
<b>Deutsche Bank AG, London Branch</b>	<b>DBHF001028</b>	<b>140,880</b>

- 7. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/ chứng chỉ quỹ nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch:  
Number, percentage of shares/fund certificates held by the investor after the transaction: **19,062,450 shares (5.02%)**
- 8. Ngày giao dịch làm thay đổi tỷ lệ sở hữu và trở thành cổ đông lớn/không còn là Cổ đông lớn:  
Date of trading resulting in change in ownership percentage and becoming major shareholder/ceasing to be major shareholder: **13 August 2015**
- 9. Số lượng, tỷ lệ có phiếu/chứng chỉ quỹ người có liên quan đang nắm giữ  
Number, percentage of shares/fund certificates being held by related person: **N/A**
- 10. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ cùng người có liên quan nắm giữ sau khi giao dịch:  
Number, percentage of shares/fund certificates being held together with related person after trading:

Name of Investor	Trading Account No.	Number of stocks	Shareholding rate
Deutsche Bank AG, London Branch	DBHF001028	19,062,450	5.02%



**Carmen Chan**  
**Assistant Vice President**  
**Deutsche Bank AG, Hong Kong Branch**